



ශ්‍රී ලංකා / இலங்கை / SRI LANKA

ලස්සන්න ලියාපදිංචි කිරීමේ ලේඛනය

பிறப்புப் பதிவுப் புத்தகம்

REGISTER OF BIRTHS

Registration B I
(High Reg. P. & S.C*)
12/78අංකය
இல.
No.57
06
53

ලස්සන්න හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ පාලනන (110 වන පරිච්ඡේදය)

பிறப்புகள், இறப்புகள் பதிவு செய் சட்டம் (அத்தியாயம் 110)

Births and Deaths Registration Act (Cap. 110)

දිස්ත්‍රික්කය

பெரும்பகுதி

District

කොළඹ

නොට්ටය

பிரிவு

Division

කොළඹ නගරය

1. ලපන් දිනය හා ස්ථානය ¹ பிறந்த திகதியும் இடமும் ¹ Date and place of birth ¹	01 2018 (දෙසැම්බර් මාසය) 01 2018 (தேசம்பர் மாதம்)
2. නම பெயர் Name	මනුෂි සුභසිංහ රත්නායිර மனுசி சுபசிங்க ரத்னாயிர
3. ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය பால் Sex	ස්ත්‍රී பெண்
4. පියාණේ தகப்பன் Father's	සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name ¹ රත්නායිර ගම්මුණරත්න மரத்நாயிர கம்முணரத்ந
දිනය பிறந்த திகதி date of birth ¹	1985 - 09 - 16
ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth ¹	කොළඹ නගරය கொழும்பு நகரம்
ජාතිය ² சாதி ² race ²	සිංහල சிங்கள
5. මව්ගේ தாய் Mother's	සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name ¹ මහල පීලිමල්ලාන மகல பீலிமல்லாந
දිනය பிறந்த திகதி date of birth ¹	1929 - 02 - 04
ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth ¹	කොළඹ නගරය கொழும்பு நகரம்
ජාතිය ² சாதி ² race ²	සිංහල சிங்கள
වයස வயது age	89 - 25
6. මව්පියන් විවාහකද ? பெற்றோர் விவாகரத்து செய்தவர்களா ? Were parents married ?	ඔව් ஆம்
7. මුත්තා ලපන්නේ ශ්‍රී ලංකාවේ නම් ³ பாட்டன் இலங்கைப் பிறந்தால் ஆவா ? If grandfather born in Sri Lanka ³	මුත්තා සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் his full name ¹ මුත්තා රත්නායිර பிறந்த வருடம் his year of birth ¹ මුත්තා ස්ථානය பிறந்த இடம் his place of birth ¹

* ස්ත්‍රී පුරුෂ දිස්ත්‍රික්කය සහ ලපන්නේ ලපන්නේ බලන්න.

8. පියා ශ්‍රී ලංකාවේ හෝදෙව්ද මී මුත්තා ශ්‍රී ලංකාවේ ලපන්නේ නම් මී මුත්තාගේ තපස්වන් இலங்கையில் பிறக்க காமந் பூட்டன் இலங்கையில் பிறந்தால் அவர் If the father was not born in Sri Lanka and if great grandfather born in Sri Lanka great-grandfather's	මුළු නම full name ලපන් වර්ෂය year of birth ලපන් ස්ථානය place of birth	පියා ශ්‍රී ලංකාවේ ලපන්නේ.
9. දැනුම්දෙන්නාගේ සම්පූර්ණ නම, පදිංචි ස්ථානය හා දැනුම්දෙන්නේ පරිවරණ වශයෙන්ද යන්න தகவலாளரின் முழுப் பெயரும் வதியுமிடமும், என்ன முறையில் தகவல் கொடுக்கிறார் Informant's full name, residence and in what capacity he gives information		රේනාදීර් ජේලේරේ ප්‍රසාද් සිසින්න රත්නලා (පියා) 43/3, රේ.පෙ.මෙ., රේ.පෙ.මෙ. නගරය.
10. දැනුම්දෙන්නාගේ අත්සන தகவலாளரின் கையொப்பம் Informant's signature		16 වන සිංහ ප්‍රසාද ප්‍රසාද ප්‍රසාද ප්‍රසාද ප්‍රසාද
11. ලියාපදිංචි කරන දිනය பதிவு செய்யும் திகதி Date of registration		01.01.2017 01.01.2017
12. රෙජිස්ට්‍රාර්ගේ අත්සන பதிவுகாரரின் கையொப்பம் Registrar's signature		බී. ආර්. එස්. ඩබ්ලිව්. ඩබ්ලිව්. (පියා)
13. ලියාපදිංචි කිරීමෙන් පසුව දැනුමක් කරන ලද නැතහොත් කලින් තිබූ නම් වෙනුවට දෙන්න යාගේ නම பதிவு செய்தபின் புதிதாகச் சேர்த்த அல்லது பதிலாகக் கொடுத்த பெயர் Name inserted or substituted after registration		
14. 13 වැනි අංකයට දැනුමක් ලබාදුන් පුද්ගලයාගේ නම හා දැනුම ලබාදුන් පරිවරණ වශයෙන්ද යන්න பதின் மூன்றாவது வினாவுக்குத் தகவல் கொடுத்தவரின் பெயர் என்ன முறையில் தகவலைக் கொடுத்தார்? Name of person on whose information particulars relating to item 13 were supplied and in what capacity he gave information		
15. නම දැනුමක් කිරීමේ හෝ වෙන නමක් යෙදීමේ හෝ දිනය හා දිනකින් රෙජිස්ට්‍රාර් හෝ රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් තුනෙන් අත්සන பெயரைப் புதிதாகச் சேர்த்த அல்லது பதிலாகக் கொடுத்த திகதியும் பதிவு காரியகர்த்தா அல்லது பெரும் பகுதிய் பதிவுகாரரின் கையொப்பமும் Date of insertion or substitution and District Registrar's or Registrar General's signature		

1975 අංක 41 දරන විවාහ, උප්පැන්න හා මරණ (සංශෝධන) පනතෙන් සංශෝධිත උප්පැන්න හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ
ආයතනයේ (110 වන පරිච්ඡේදයේ) 11 (අ) වගන්තියේ විධිවිධාන යටතේ මෙම පිටපත නිකුත් කරන ලද බවට සහතික කරමි.

இந்தப் பிரதி 1975 ம் ஆண்டின் 41 ம் இலக்கப் பிறப்புகள், இறப்புகள், விவாகச் (திருத்தச்) சட்டத்தினால்
திருத்தப்பட்டவாறான பிறப்புகள், இறப்புகள், விவாக பதிவுச் செய் சட்டம் அத்தி. 110 பிரிவு II (அ) வின் ஏற்பாடுகளின்
கீழ் வழங்கப்படுகின்றது.

This copy is issued under the provisions of Section 11 A of the Births and Deaths Registration Act (Cap. 110) as amended by the Births
Deaths and Marriages (Amendment) law, No. 41 of 1975.

බී. ආර්. එස්. ඩබ්ලිව්. ඩබ්ලිව්.

ප්‍රධාන දෙපාර්තමේන්තු කළමනාකරු (වි.ව.)
ප්‍රධාන දෙපාර්තමේන්තු, කොළඹ

දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් / අතිරේක දිස්ත්‍රික් ලේකම් / රෙජිස්ට්‍රාර්.
මාලාද්ද ප්‍රධාන / ලිපිකරු මාලාද්ද ප්‍රධාන / ප්‍රධාන
District Registrar / Adtl. District Registrar / Registrar.

සැ. සු.- මෙම පිටපතෙහි කරන අත්සනික එකතු කිරීමේ හෝ අවෙනස් කිරීම දඬුවම් ලැබිය යුතු වරදකි.
குறிப்பு.- இப் பிரதியில் சேர்ப்புகள் அல்லது மாற்றங்கள் செய்தல் தண்டனக்குரிய குற்றமாகும்.
Note- It is a punishable offence to make any addition or alteration in this copy.

රා. සේ. පී. / අ. රේ. / O. S. S.

පිටපත